

1. sz. melléklet

2019. [*]

A BANKSZÁMLA KÖVETELÉST TERHELŐ ZÁLOGSZERZŐDÉS

1. SZ. MÓDOSÍTÓ SZERZŐDÉSE

amely létrejött

**BKK BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI KÖZPONT ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**
mint Zálogkötelezett

és

EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
mint Zálogjogosult

között

A BANKSZÁMLA KÖVETELÉST TERHELŐ ZÁLOGSZERZŐDÉS 1. SZ. MÓDOSÍTÓ SZERZŐDÉSE (a jelen "Módosító Szerződés") Budapesten, 2019. [*] napján jött létre a:

- (1) **BKK BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI KÖZPONT ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG** (székhely: H-1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21. Magyarország; cégjegyzékszám: Cg. 01-10-046840) mint zálogkötelezett ("Zálogkötelezett"); és a
- (2) **EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT** (főiroda: One Exchange Square, London, EC2A 2JN, Egyesült Királyság) mint zálogjogosult ("Zálogjogosult").

között.

A Zálogkötelezett és a Zálogjogosult a továbbiakban egyenként „Fél” és együttesen „Felek”.

A Felek elismerik, hogy 2017. június 28. napján bankszámla követelést terhelő zálogszerződést kötöttek, amit 11024/Ú/725/2017/6 számon közokiratba foglaltak ("Eredeti Zálogszerződés"). Tekintettel arra, hogy a Zálogkötelezett új bankszámlákat nyitott, amelyekre a menetdíj bevételeket gyűjti, ezért a Felek megállapodnak abban, hogy módosítják az Eredeti Zálogszerződés 3. sz. Mellékletét (*Elzálogosított bankszámlák*).

A Felek az alábbiakban állapodnak meg:

1. MEGHATÁROZÁSOK

- 1.1 Amennyiben jelen Szerződés másként nem rendelkezik, valamennyi, az Eredeti Zálogszerződésben meghatározott kifejezés és értelmezési szabály ugyanazzal a megfelelő jelentéssel bír a jelen Módosító Szerződés alkalmazásában, és ezen kifejezéseket az Eredeti Zálogszerződés rendelkezéseinek megfelelően kell értelmezni.
- 1.2 A Felek kifejezetten kijelentik és elismerik, hogy a jelen Módosító Szerződés Melléklete a jelen Módosító Szerződés részét képezi, és a jelen Módosító Szerződés kikényszerítése szempontjából a jelen Módosító Szerződés és a Melléklete egységesen kezelendők.
- 1.3 Az Eredeti Zálogszerződésben "a Szerződésre" történő minden utalás alatt, továbbá minden az Eredeti Zálogszerződés alapján kötött instrumentumban és szerződésben az Eredeti Zálogszerződésre történő utalás alatt a jelen Módosító Szerződés által módosított Eredeti Zálogszerződést kell érteni.
- 1.4 A jelen Módosító Szerződés Finanszírozási Szerződésnek minősül.

2. AZ EREDETI ZÁLOGSZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

- 2.1 A Felek megállapodnak, hogy az "MNB Rendelet" Eredeti Zálogszerződésben meghatározott definícióját a következőképpen módosítják:

MNB Rendelet	a pénzforgalom lebonyolításáról szóló 35/2017 (XII.14.) MNB rendelet mindenkor hatályos szövege.
---------------------	--

- 2.2 Tekintettel arra, hogy a Zálogkötelezett új bankszámlákat nyitott, amelyekre a menetdíj bevételeket gyűjti, ezért a Felek megállapodnak abban, hogy módosítják az Eredeti Zálogszerződés 3. sz. Mellékletét (*Elzálogosított bankszámlák*) a jelen Módosító Szerződés 1. sz. Mellékletben meghatározott módon (*Az Eredeti Zálogszerződés 3. Mellékletének módosítása*), az Eredeti Zálogszerződés 5. szakaszával (*Új Bankszámlák*) összhangban.

3. ZÁLOGJOG

- 3.1 A Felek kifejezetten kijelentik, hogy a jelen Módosító Szerződés 1. sz. Mellékletében felsorolt új Bankszámla Követelések felett első prioritású Zálogjogot alapítottak a Zálogjogosult javára, a Biztosított Kötelezettségek teljes összege, valamint a Finanszírozási Szerződések alapján felmerülő összes járulékos költség és kiadás összege erejéig ezeknek az Új Elzálogosított Számlák megnyitásakor.
- 3.2 A Felek megállapodnak, hogy a Zálogjogosult azon kötelezettségének, miszerint köteles tájékoztatni a Számlavezető Bankot a Zalogjogról, eleget tesz a [*] napon a (1) Zálogjogosult (2) Zalogkötelezett és a (3) Számlavezető Bank között létrejött módosított és egységes szerkezetben bankszámla kezelési megállapodás mindegyik fél általi aláírásával.
- 3.3 A Zalogkötelezett ezennel lemond a jelen Módosító Szerződésben meghatározottak szerinti bármely olyan jogáról, amely megilletné a banktitok megtartására vonatkozó magyar szabályok vagy jogszabályok szerint a Számlavezető Banknak az Elzálogosított Bankszámlákkal kapcsolatban a Zálogjogosult felé történő információközlésére tekintettel.

4. SZAVATOSSÁGI NYILATKOZATOK

- 4.1 A Zalogkötelezett a Zálogjogosult részére kijelenti és szavatolja, hogy:
- (a) Rendelkezik minden ahhoz szükséges társasági jogi vagy egyéb jogosultsággal és felhatalmazással, hogy a jelen Módosító Szerződést és a jelen Módosító Szerződés által módosított Eredeti Zalogszerződést aláírja, és az azok alapján fennálló minden kötelezettségét teljesítse.
 - (b) Minden szükséges intézkedést megtett annak érdekében, hogy jóváhagyja a jelen Módosító Szerződés és a jelen Módosító Szerződés által módosított Eredeti Zalogszerződés aláírását és teljesítését.
 - (c) A jelen Módosító Szerződést megfelelően aláírta és teljesítette, és a jelen Módosító Szerződés illetve a jelen Módosító Szerződés által módosított Eredeti Zalogszerződés a Zalogkötelezett számára érvényes és jogi kötőerővel rendelkező kötelezettségeket határoz meg, amelyek vele szemben kikényszeríthetők a vonatkozó feltételek szerint.
 - (d) Minden engedélyt, felhatalmazást beszerzett és intézkedést megtett, amelyek a Módosított Szerződés Zalogkötelezett általi érvényes aláírásához és teljesítéséhez, és a jelen Módosító Szerződés által módosított Eredeti Zalogszerződés Zalogkötelezett általi érvényes teljesítéséhez szükségesek, és azok teljes mértékben hatályosak.
 - (e) A jelen Módosító Szerződés Zalogkötelezett általi aláírásához, illetve a jelen Módosító Szerződés és a jelen Módosító Szerződés által módosított Eredeti Zalogszerződés alapján fennálló kötelezettségei teljesítéséhez nincs szükség a Zalogkötelezett bármely hitelezőjének hozzájárulására vagy jóváhagyására, továbbá a jelen Módosító Szerződés illetve a jelen Módosító Szerződés által módosított Eredeti Zalogszerződés nem ellentétes, illetve nem sérti az Alapító Okirat vagy bármely más szerződés bármely rendelkezését vagy a Zalogkötelezettre alkalmazandó bármilyen jogszabályt, szabályzatot, rendeletet, végzést, végrehajtói okiratot, ítéletet, rendelkezést, határozatot, döntést, és ezek értelmében nem valósít meg szerződésszegést vagy felmondási okot.
 - (f) A menetdíj bevételei az Elzálogosított Számlákon kerülnek beszedésre vagy haladéktalanul jóváírásra/átutalásra.
- 4.2 Az Eredeti Zalogszerződés 6. szakasz (*Szavatossági nyilatkozatok*) szerint tett szavatossági nyilatkozatokat ezennel megismételtnek kell tekinteni a jelen Módosító Szerződést keltének időpontjában fennálló tényekre és körülményekre történő utalással.

5. KÖLTSÉGEK ÉS KIADÁSOK

A Zálogkötelezett a Zálogjogosult igénybejelentése alapján haladéktalanul megtérít minden olyan költséget és kiadást (ideértve többek között jogi díjakat és egyéb díjakat), amely a Zálogjogosultnál a jelen Módosító Szerződés vagy bármely más, a jelen Módosító Szerződésben hivatkozott okirat tárgyalásával, elkészítésével és aláírásával, módosításával, a Zálogjog Hitelbiztosítéki Nyilvántartásba történő bejegyzésével vagy a jelen Módosító Szerződésből származó bármely jog végrehajtásával vagy védelmével és vagy megszűnésével kapcsolatban merült fel.

6. SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁSOK

- 6.1 A Felek megegyeznek, hogy a jelen Módosító Szerződés bármely rendelkezése csak írásban és mindkét Fél beleegyezésével módosítható.
- 6.2 A jelen Módosító Szerződés az Eredeti Zálogszerződés a jelen Módosító Szerződés aláírásának napján kezdődő hatállyal módosítja.
- 6.3 Az Eredeti Zálogszerződés rendelkezései, a jelen Módosító Szerződés által módosított rendelkezéseket kivéve, teljes mértékben hatályban maradnak.
- 6.4 A jelen Módosító Szerződést a Felek külön példányokban is aláírhatják, amelyek mindegyike eredeti példánynak tekintendő, azonban ezek mindegyike együtt egy és ugyanazon szerződést alkotnak.

7. HATÁLYBALÉPÉS

A jelen Módosító Szerződés az aláírásának napján lép hatályba.

8. ALKALMAZANDÓ JOG

A jelen Módosító Szerződésre, illetve bármely jelen Módosító Szerződéssel kapcsolatos vagy abból eredő szerződésen kívüli kötelezettségre a magyar jog irányadó, illetve azzal összhangban értelmezendő.

9. VEGYES RENDELKEZÉSEK

A jelen megállapodás semelyik rendelkezése nem értelmezhető a Zálogjogosult lemondásaként, elengedéseként vagy módosításként semmilyen sérthetlensége, kiváltsága vagy mentessége alól, amelyet az European Bank for Reconstruction and Development létrehozásáról szóló megállapodás, nemzetközi szerződés és alkalmazandó jogszabály biztosít számára.

10. A SZERZŐDÉS NYELVE

A Módosító Szerződés angol nyelvű változatban kerül aláírásra magyar fordítással. Amennyiben az angol változat és a magyar fordítás között bármilyen eltérés lenne az angol változat az irányadó.

A FENTIEK HITELEÜL, a Felek megfelelően felhatalmazott képviselőik útján a jelen Módosító Szerződést a fenti időpontban aláírták és kézbesítették.

A MÓDOSÍTÓ SZERZŐDÉS 1. SZ. MELLÉKLETE

Az Eredeti Zálogszerződés 3. sz. Mellékletének módosítása

"3. SZ. MELLÉKLET

ELZÁLOGOSÍTOTT BANKSZÁMLÁK

Számlavezető Bank: CIB Bank Zrt.
Számlaszám: 10700024-67032082-51700007
Devizanem: HUF
IBAN szám: HU97107000246703208251700007
Swift kód: CIBHHUHB

Számlavezető Bank: CIB Bank Zrt.
Számlaszám: 10700024-67032082-58000009
Devizanem: HUF
IBAN szám: HU19107000246703208258000009
Swift kód: CIBHHUHB

Számlavezető Bank: CIB Bank Zrt.
Számlaszám: 10700024-67032082-58100006
Devizanem: HUF
IBAN szám: HU95107000246703208258100006
Swift kód: CIBHHUHB

Számlavezető Bank: CIB Bank Zrt.
Számlaszám: 10700024-67032082-58200003
Devizanem: HUF
IBAN szám: HU74107000246703208258200003
Swift kód: CIBHHUHB

Számlavezető Bank: CIB Bank Zrt.
Számlaszám: 10700024-67032082-58300000
Devizanem: HUF
IBAN szám: HU53107000246703208258300000
Swift kód: CIBHHUHB

Számlavezető Bank: CIB Bank Zrt.
Számlaszám: 10700024-67032082-58400007
Devizanem: HUF
IBAN szám: HU53107000246703208258400007
Swift kód: CIBHHUHB

Számlavezető Bank: CIB Bank Zrt.
Számlaszám: 10700024-67032082-58500004
Devizanem: HUF
IBAN szám: HU32107000246703208258500004
Swift kód: CIBHHUHB

Számlavezető Bank: CIB Bank Zrt.
Számlaszám: 10700024-67032082-58600001
Devizanem: HUF
IBAN szám: HU11107000246703208258600001
Swift kód: CIBHHUHB

"

ALÁÍRÓK

A Zálogkötelezett

BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság nevében

Név / Nevek nyomtatott betűkkel:

Tisztsége(ik) nyomtatott betűkkel:

A Zálogjogosult

European Bank for Reconstruction and Development nevében

Név / Nevek nyomtatott betűkkel:

Tisztsége(ik) nyomtatott betűkkel: